

Tygodnik

27 sierpnia 1999

Nr 34/99 (107)

Nakład: 3 tysiące

Wydawca:

Agencja

Reklamowo - Wydawnicza

MB Media s.c.

ul. Ogrodowa 8

59-100 Polkowice

Informator Polkowicki

ISBN 1508-5171

Wydarzenia: Volkswagen otworzył
swoje podwoje str. 2



Dziś w gazecie:



Volkswagen otworzył swoje
podwoje str. 2



Znani prywatnie str. 4



Trzy pytania do... str. 6



Harcerskie wakacje w
Ostrowie str. 3

VOLKSWAGEN OTWORZYŁ SWOJE PODWOJE

Przy nastrojowych dźwiękach muzyki poważnej, w wykonaniu kwintetu Futyma dokonano w Polkowicach uroczystego otwarcia fabryki silników koncertu Volkswagen. Tradycyjną wstęgę przeciął prezes zarządu niemieckiego koncernu, Ferdinand Piech.

W polkowickiej części Legnickiej Specjalnej Strefy Ekonomicznej Volkswagen zainwestował 200 milionów marek. Budowa fabryki trwała niespełna rok. Kamień węgielny został położony 16 września ubiegłego roku. W zakładzie, przy użyciu najnowocześniejszych technologii, produkowane będą czterocylindrowe silniki diesla o pojemności 1,9l. Silniki te będą montowane w samochodach osobowych i niewielkich pojazdach użytkowych.

W otwarciu fabryki udział wzięli wojewoda dolnośląski Witold Krochmal, jego zastępca Andrzej Tatuśko, a

także przedstawiciele miejscowych władz samorządowych, na czele z burmistrzem Emilianem Stańczyszynem i starostą Markiem Tramsiem.

W krótkim przemówieniu Emilian Stańczyszyn m. in. wyraził nadzieję, że tak poważny koncern jak Volkswagen będzie przyciągał do Polkowic kolejnych inwestorów.

Zdaniem wojewody dolnośląskiego największym atutem tej inwestycji jest wysoki poziom technologii. - Myślę, że funkcjonowanie specjalnych stref ekonomicznych powinno opierać się na tego typu inwestycjach. Zmuszają one ludzi do podnoszenia kwalifikacji. Otwierają również dostęp do najnowocześniejszych technik, jakie są stosowane w Europie. Jest to rzecz bardzo ważna, po-



nieważ przyjęcie wysokiego poziomu rozwojowego zagwarantuje nam w XXI wieku stabilne funkcjonowanie w długim okresie czasu - powiedział Witold Krochmal.

Zgromadzonym w niewielkim hallu fabryki gościom przygrywał walbrzyski kwintet Futyma. Przy dźwiękach nastrojowej muzyki uroczystego przecięcia wstęgi dokonał Ferdinand Piech, prezes zarządu Volkswagen AG. Warto jeszcze przedstawić kilka podstawowych informa-

cji o fabryce. Maksymalna moc produkcyjna wynosi 540 tysięcy sztuk silników rocznie. Obecnie załoga liczy 350 osób. Zatrudnienie docelowe wyniesie około 650 osób.

Kolejnych dwięście znajdzie zatrudnienie w firmach świadczą-

cych usługi w zakresie ochrony obiektu, utrzymania technicznego i logistyki. Wszyscy pracownicy zakładu przeszli kilkustopniowe kwalifikacje i brali udział w kilkumiesięcznych szkoleniach w fabrykach Volkswagena w Niemczech. W początkowej fazie pracy fabryki polskich pracowników wspierać mają specjaliści z zakładu w Salzgitter. Także w przyszłości obydwa zakłady będą ze sobą ściśle współpracować.

(mac)

OGŁOSZENIE

Powiatowe Centrum Pomocy Rodzinie w Polkowicach informuje,

że przystąpiło do realizacji programu

dofinansowania zaopatrzenia osób niepełnosprawnych
w przedmioty ortopedyczne i środki pomocnicze.

Celem programu jest dofinansowanie ze środków PFRON zaopatrzenia w przedmioty ortopedyczne i środki pomocnicze osób niepełnosprawnych z orzeczoną znaczną, umiarkowaną lub lekką stopniem niepełnosprawności oraz dzieci i młodzież z przyznanym zasiłkiem pielęgnacyjnym lub orzeczoną stopniem niepełnosprawności.

Dofinansowaniem ze środków PFRON w ramach tego programu nie są objęte:

- okulary i soczewki kontaktowe
- systemy wspomagające słyszenie tj. pętle indukcyjnoakustyczne, systemy FM i na podczerwień

Program realizowany będzie do 31 grudnia 1999 r. Szczegółowe informacje można uzyskać w siedzibie Powiatowego Centrum Pomocy Rodzinie w Polkowicach, Rynek 30-31, tel. 847 49 52

KALEJDOSKOP POWIATOWY

① Corocznie w różnych częściach Polski odbywa się Centralny Zlot Krajoznawców „CZAK”, uczestniczą w nim instruktorzy krajoznawstwa z całego kraju. W tym roku na zaproszenie Legnickiego Oddziału PTTK wszyscy miłośnicy turystyki spotkają się na ziemi legnickiej. Okazją jest 45. rocznica działalności oddziału w Legnicy. Gospodarzem zlotu jest Starosta Polkowicki, który przywita uczestników w Polkowicach. Przewidziano kilka atrakcji: zwiedzanie Chocianowa, kąpiel w Aquaparku, zjazd do kopalni ZG Rudna, zwiedzanie Przemkowskiego Parku Krajobrazowego. Na zakończenie imprezy wszyscy spotkają się w Michałowie gdzie odbędzie nabożeństwo ekumeniczne 4 wyznań chrześcijańskich.

(pien)

SŁOWNIK SAMORZĄDOWY

Naczelný Sąd Administracyjny - sprawuje wymiar sprawiedliwości poprzez sądową kontrolę form wykonywania administracji publicznej. Zgodnie z ustawą o NSA, sąd administracyjny uprawniony jest do rozpoznawania i rozstrzygania s'm.in. na:

- decyzje administracyjne,
- postanowienia wydane w postępowaniu egzekucyjnym i zabezpieczającym, na które służy zażalenie,
- uchwały organów gminy, stanowiących przepisy gminne,
- uchwały organów gmin i ich związków, podejmowane w sprawach administracji publicznej.

Do kompetencji NSA należy również ochrona samodzielności samorządu terytorialnego (a więc rozpoznawanie i rozstrzyganie skarg na rozstrzygnięcia organów nadzoru) oraz informowanie właściwych organów o stwierdzonych w toku rozpoznawania spraw istotnych naruszeń prawa.

(josz)

KALEJDOSKOP GMINNY

① Już dzisiaj rozpoczynają się Dni Polkowic. Szczegółowy program imprezy w innym miejscu numeru.

① W najbliższą środę, 1 września dzieci i młodzież wracają do szkół. Rozpoczynający się nowy rok szkolny przynosi wiele zmian. Największą nowością będą gimnazja. Więcej o zmianach w następnym numerze.

① Na III Międzynarodowym Festiwalu Muzyki GO-SPEL Osiek '99 w dniach 20-22 sierpnia, Zespół Kameralny "MIRIAM" działający przy parafii św. Michała w Polkowicach, pod przewodnictwem pana Marka Stańczyszyna, zajął ex eaquo pierwsze miejsce wraz z krakowskim zespołem wokalnoinstrumentalnym „ArtPI GOSPEL CHOIR”. Jest to niewątpliwie sukces działającego od trzech lat polkowickiego zespołu. Serdecznie gratulujemy i życzymy dalszych sukcesów

(greg) (pien)

Od redakcji.

W związku z rozpoczęciem nowego roku szkolnego uczniom i nauczycielom samych powodzeń

życzy redakcja

„Informatora Polkowickiego”

Sprostowanie

W poprzednim numerze „Informatora Polkowickiego” w Kalejdoskopie Gminnym informowaliśmy o wizycie policjantów z Charlotte z USA. W tekście nie znalazła się informacja o tym, że w spotkaniu z amerykańskimi gośćmi wziął udział starosta polkowicki Marek Tramś. Starostę i czytelników przepraszamy.

HARCERSKIE WAKACJE W OSTROWIE

Czyste powietrze i malownicze położenie z dala od miejskiego zgiełku, niedaleko lasu, w odległości około 800 metrów od morza - tak w skrócie można określić walory Ostrowa.

Tam właśnie, w swojej nadmorskiej bazie, wypoczywali harcerze z polkowickiego hufca. Wspólnie z polkowiczankami w Ostrowie przebywała również grupa skautów z gminy Sickte. Była to kolejna wymiana między współpracującymi od blisko dwóch lat hufcami. Przypomnijmy, że w ubiegłym roku harcerze i skauci wspólnie wypoczy-



wali w miejscowości Schwarzwald na Pojezierzu Meklemburskim.

Wspólny pobyt był okazją dla niemieckich przyjaciół do zapoznania się z harcerskimi metodami pracy i zwyczajami. Największe wrażenie wywarł na skautach obrzęd pasowania zuchów na „biskoptów”. Dzieci opuściły bajkowy świat, aby odnaleźć się w nowej rzeczywistości - to był motyw przewodni ceremonii. W tym celu zuchy musiały przejść szereg prób na odwagę, spostrzegawczość, samodzielność i wytrzymałość. Po pomyślnym zakończeniu tych sprawdzianów wszyscy otrzymali białe chusty i zostali oficjalnie przyjęci jako „biskopty”. Za kilka miesięcy, po zaliczeniu biegu patrolowego, zostaną harcerzami. W obrzędzie czynny udział brał również skauci. Był to dla nich nowy zwyczaj, a najbardziej zaskoczeni byli rozmachem akcji, który była opracowana co do najdrobniejszego detalu.



Obozowiczów nie rozpieszczała kapryśna pogoda. Prawdziwie pechowy okazał się (nomen omen) piątek, 13 sierpnia. Wówczas nad Ostrowem nastąpiło oberwanie chmury. Obóz został podtopiony. Nie obeszło się bez ewakuacji namiotów. Sytuację udało się opłacać w ciągu kilku godzin po szybkiej akcji, w której uczestniczyła cała kadra instruktorska oraz przebywający w obozie wczasowicze. Na szczęście w kolejnych dniach aura zlitowała się nad obozowiczami i słońce częściej wyglądało zza chmur zachęcając do kąpieli w morzu.

Pogoda nie przeszkadzała natomiast w licznych eksapadach do okolicznych miejscowości. Harcerze uczestniczyli w rejsie po Zatoce Puckiej, byli również na Helu oraz w Lisim Jarze. Każdego dnia odbywały się także zajęcia programowe, obejmujące liczne gry i zabawy sportowe, zajęcia na plaży (np. konkurs rzeźbienia w piasku) itd.

W drugim tygodniu turnusu z krótką wizytą przyjechali do Ostrowa przedstawiciele władz samorządowych z Polkowic oraz gminy Sickte. Burmistrz Sickte, Dieter Lorenz, znany jest z pozytywnego nastawienia do ruchu skautowego. W Ostrowie towarzyszyli niemieckiemu gościowi: starosta Marek Tramś oraz Wiesław Wabik, sekretarz gminy. Marek Tramś zna Ostrowo niemal jak własną kieszeń, bowiem jako instruktor harcerski przebywał tu wielokrotnie. Z kolei Wiesław Wabik i Dieter Lorenz nie ukrywali swojego zaurzoczenia obozem. Goście z przyjemnością zwiedzili obóz, a wieczorem wzięli udział w świeczkowisku, rozpalonym w jurcie zamiast tradycyjnego wieczornego ogniska (pogoda znów nie dopisała).

Wizyta była okazją do poruszenia problemu odbudowy spalonego przed dwoma laty budynku, w którym mieściło się zaplecze kuchenne i sanitarne. - W Ostrowie wypoczywało już kilka



pokoleń polkowiczanki. Baza funkcjonuje od dwudziestu lat, szkoda więc byłoby tracić takie miejsce wypoczynku - powiedział sekretarz gminy reporterowi „Informatora” - Obóz jest zaopatrzony w podstawowe media, potrzeba jedynie odbudować zaplecze kuchenne i sanitarne oraz stołówkę. Wówczas odpoczywać tu będą mogli mieszkańcy powiatu oraz gminy. Będę przekonywał Zarząd Gminy do podjęcia tej inicjatywy. W tym miejscu warto dodać, że już w tym roku w Ostrowie licznie wypoczywali mieszkańcy gminy, a jeden z turnusów został zorganizowany dla dzieci z terenu powiatu.



Na obóz wyjechały również dzieci z Ośrodka Szkolno-Wychowawczego w Szklarach Górnych. Funkcjonuje tam jedyna w polkowickim Hufcu drużyna nieprzetartego szlaku. Tworzą ją dzieci opóźnione w rozwoju. Obóz był dla nich znakomitą okazją do nabycia większej samodzielności i pewności siebie. Ta swoista terapia dała efekty. Dzieci widząc, że są obdarzane pełnym zaufaniem same wykonywały zajęcia, wykazując sporo inwencji. Co więcej, w zgodnej opinii instruktorów właśnie ta drużyna najlepiej wykonywała swoje obowiązki.

Czas na obozie szybko mijał. Nic dziwnego zatem, że zanim się obejrzelśmy trzeba było wracać. Z żalem opuściliśmy tę uroczą miejscowość. (mac)

PROGRAM „DNI POLKOWIC”

Amfiteatr
(Park Miejski)

27.08.99 r.

godz. 15.00 - Przegląd twórczości zespołów artystycznych z Powiatu Polkowickiego,
godz. 15.00 - Balonowy Show - przedstawienie plenerowe dla dzieci,

godz. 17.00 - Bajeczny Świat Fantazji - przedstawienie teatralne dla dzieci teatru „Biały Clown”,

godz. 18.30 - The Transylvanians - koncert zespołu folkowego z Niemiec,

godz. 20.30 - Plenerowa projekcja filmowa w Amfiteatrze.

28.08.99 r.

godz. 15.00 - Prezentacje młodzieżowych zespołów muzycznych z Polkowic,

godz. 17.30 - Szał Playback - przeboje muzyczne w wykonaniu dzieci,

godz. 18.00 - Majka Jeżowska - w programie dla dzieci,
godz. 19.15 - Kabaretowa Agencja Towarzyska - program kabaretowy/Mariusz Czajka,

Piotr Pręgowski, Krzysztof Czarnaota,
godz. 20.30 - Raz, Dwa, Trzy - koncert zespołu,

godz. 22.00 - Hey - koncert zespołu.

29.08.99 r.

godz. 9.00 - Powiatowy Turniej Tenisa Ziemnego dla dzieci do lat 14 - korty przy ul. 3 Maja (baseny) i przy ul. 11listpada,

godz. 12.00 - Nieoficjalne Mistrzostwa Polski w Mini Golfie - pole golfowe przy Aquaparku,

godz. 15.00 - Studio Piosenki - występ dzieci z sekcji działającej w Domu Kultury w Polkowicach,

godz. 16.30 - Kulfony i Żaba Monika - program dla dzieci,
godz. 17.30 - Halina Frąckowiak - koncert,

godz. 19.00 - Alosza Awdiejew z zespołem w programie kabaretowym,

godz. 20.30 - Małgorzata Ostrowska z zespołem - koncert.

Zaprasza:

POKSIR

i

Urząd Gminy Polkowice

ZNANI PRYWATNIE

Mariusz Gnych, wiceburmistrz Polkowic

Urodził się w Zgorzelcu trzydzieści cztery lata temu. W Polkowicach mieszka od dziesięciu lat. Ma wykształcenie wyższe, ukończył marketing i zarządzanie na Politechnice Wrocławskiej. Wiceburmistrzem Polkowic jest drugą kadencję. Jest jednym z założycieli Polkowickiego Budownictwa Mieszaniowego (dziś polkowicki TBS).

Żona, Dorota, jest nauczycielem matematyki w SP1. Dwie córki - Kamila (11 lat) i ośmioletnia Marta - uczą się również w szkole numer 1. Pan Mariusz ma dość oryginalne hobby, ściśle związane z wykonywaną pracą - interesuje się prawem i ekonomią. Lubi też podróżować.

Ceni sobie aktywny wypoczynek. - Nie lubię pasywności, wokół mnie ciągle musi się coś dziać. Wszędzie staram się wprowadzić elementy aktywności - przekonuje.

Tegoroczny urlop nasz bohater spędził wraz z całą rodziną w Lubiatowie, oczywi-

ście aktywnie wypoczywając. - Zabraliśmy ze sobą rowery, piłki, korzystaliśmy też z przystani. Pływaliśmy na żaglówkach. Denerwuje mnie leżenie na leżaku - przyznaje. Potrafi gotować, ale rzadko zabiera się za garnki. - Kiedyś, jeszcze w czasach studenckich gotowałem bardzo często.

Dziś jednak sporadycznie zabieram się za tą czynność. Moją specjalnością są zupy oraz potrawy ostre.

Mam mało wyszukane wymagania kulinarne. Ulubioną potrawą jest kanapka z karkówką.

Nie lubi obłudy. - Jestem bezpośrednią osobą. Nigdy nie próbuję toczyć zakulisowych rozgrywek. Jasno wskazuję, kto jest moim przyjacielem, a kogo nie toleruję. Wymagam podobnego podejścia od innych. Najbardziej cenię natomiast przyjaźń i szczerość.



Pytany o ulubioną muzykę mówi ze śmiechem: - Słucham tego co moje córki. Teraz w domu na topie jest Britney Spears i Backstreet Boys. Przed ekranem niechętniej zasiada, aby obejrzeć filmy akcji i sensacyjne. Ulubionymi aktorami są Bruce Willis i Dolph Lundgren, natomiast najchętniej ogląda „Czerwony paździenik” i „Speed”. Nie jest wielkim zwolennikiem książek. Częściej sięga po prasę fachową - Gazetę Prawną, Rzeczpospolitą i Doradcę Podatnika. (mac)

Z NOTATNIKA STRAŻY MIEJSKIEJ

Nie popływał

Na jednym z trawników obok Aquaparku 18 sierpnia smacznie spał pewien jegomość. Jeden z pracowników Aquaparku poinformował o tym Straż Miejską. Okazało się, że zwolennik snu pod gołym niebem jest kompletnie pijany. Został przewieziony na badanie do lekarza a potem odwieziony do izby wytrzeźwień w Lubinie.

Wpadł na targu

Mężczyzna podejrzany o włamanie do baru w Polkowicach został zatrzymany 20 sierpnia na Targowisku Miejskim przez patrol Straży Miejskiej.

Zatrzymany został przewieziony do Komendy Powiatowej Policji, która przejęła prowadzenie dalszych czynności. Tego samego dnia funkcjonariusze Straży zatrzymali również sprawcę kradzieży w sklepie spożywczym „Biedronka”. I ta osoba została przewieziona na policję

Kluczyki do odbioru

W Komendzie Straży Miejskiej znajdują się kluczyki do samochodu z napisem „fiat”, które zostały znalezione na Rynku. Właściciel może je odebrać w siedzibie Komendy, przy ul. Targowej 11.

Powódź

Przy ulicy Ociosowej patrol Straży Miejskiej zauważył małą powódź. Okazało się, że w godzinach porannych awarii uległa jedna ze studzienek kanalizacyjnych. Woda wybijała na drogę tworząc rozlewisko. O fakcie tym powiadomiono PGM w Polkowicach, którego pracownicy usunęły awarię.

Zablokowani

Funkcjonariusze Straży Miejskiej trzykrotnie w minionym tygodniu zakładali blokady na koła pojazdów, które blokowały drogi przeciwpożarowe lub parkowały na trawnikach. (greg)



"Renata"

ul. Górników 31, ul. K.B. Kominka 5H



AKTUALNOŚCI

- **PAMPERSY** - do dwóch dużych paczek, chusteczki Pampers - **GRATIS!!!**
- Włoskie farby **VOILA** stosowane w salonach fryzjerskich **GABRIEL** są dostępne tylko w Drogeriach "Renata" w 69 kolorach. Są one trwałe i proste w użyciu, pokrywają w 100% siwe włosy.
- Promocyjne ceny proszków **VIZIR** i **BONUX** - czas promocji ograniczony.

Super okazja!!! (ilość ograniczona)

- ✓ **Margaret Astor** (pomadki, lakiery, konturówki, cienie, tusze do rzęs) - w promocyjnej cenie 9,90 zł
- ✓ **L'OREAL** - lakiery i zmywacz - w promocyjnej cenie 9,90 zł
- ✓ **MAYBELLINE** - kosmetyki kolorowe - 20% taniej
- ✓ Rozjaśniacz do włosów **CLAIROL** - 50% taniej

Zachęcamy do skorzystania z oferty produktów znajdujących się w naszej gazecie promocyjnej!!!

Dla pracowników **KGHM Polska Miedź S.A.**
4% **rabatu** na wszystkie samochody do 31.12.1999 r.

Dla Prawników, Radców Prawnych,
Notariuszy - 5,4% **rabatu**
do 31.08.1999 r.

Architekci -

5,4% od ceny detalicznej do 31. 12. 1999 r.

O RABATACH DLA INNYCH ZAWODÓW INFORMACJE W SALONIE

nowoczesna komora lakiernicza firmy „Lagos”

Zapraszamy



ASTRA CLASSIC

PEŁNY PAKIET UBEZPIECZEŃ

GRATIS!

Sklep części zamiennych.

Serwis samochodów osobowych
wszystkich typów.

Tylko w salonie **OPLA**

OPEL **WAJM-CAR - GŁOGÓW** Tel. (076) 833-10-80 do 83

Serwis czynny:

PONIEDZIAŁEK - PIĄTEK: 8.00 - 20.00
SOBOTA: 9.00 - 15.00

Drink Bar "FAMILIA"

Smaczne dania domowe:
Śniadania, obiady, kolacje

Przyjmujemy zamówienia
na wesela i imprezy zakładowe itp.

NISKIE CENY !!

Janina Łabaz
Polkowice
ul. Hubala 24

Sklep "KRYSTIANEK"

Sprzedaż ratalna!

Sklep oferuje:
artykuły dziecięce
zabawki, wyprawki,
foteliki, wózki, łóżeczka

Tel. 847 - 48 - 97

Polkowice
ul. Rynek 25

(Na wprost Urzędu Gminy)



ZAKŁAD POGRZEBOWY "OSTATNIA POSŁUGA"

- TRUMNY (sosnowe i dębowe),
- PRZEWOZY (krajowe i zagraniczne),
- KOMPLEKSOWE ZAŁATWIENIE FORMALNOŚCI POGRZEBOWYCH I CMENTARNYCH.

Polkowice, ul. Zachodnia 8 (obok Przychodni Stomatologicznej)
telefon: 845-44-19
telefony całodobowe: (076) 833-24-09, 0601 55-35-06

Rodzinie pogrążonej w smutku składamy wyrazy głębokiego współczucia.

GAMBIT

**Biuro
Handlowe**

59-100
Polkowice
ul. Hubala 28
tel. (076) 847-92-68

ŻALUZJE PIONOWE I POZIOME,
OKNA I DRZWI Z PCV I DREWNA,
ROLETY, MARKIZY, MOSKITIERY



Wysoka jakość, niskie ceny.

TRZY PYTANIA DO...

nadkom. Witolda Trzmielewskiego, Komendanta Powiatowego Policji w Polkowicach

- Ubiegłotygodniowa wizyta policjantów z Charlotte miała na celu m. in. zapoznanie się ze współpracą policji i samorządu. Czy istnieją duże różnice między taką współpracą w Polsce i USA?

- Choć Polkowice można uznać za wzorzec w zakresie współpracy policji z samorządem, to trzeba przyznać, że musimy się jeszcze sporo nauczyć od kolegów zza oceanu. Nie da się ukryć, że w Stanach jest wyższy poziom współpracy. Byłem zaskoczony otwartą postawą amerykańskich policjantów wobec społeczeństwa. Był taki moment podczas zwiedzania miasta, kiedy Amerykanie podeszli do bawiących się dzieci i rozdali im pamiątkowe znaczki oraz wizytówki ze zdjęciami. Widać było wówczas tę otwartość. Policja musi wyjść do społeczeństwa. Możliwe to jest właśnie dzięki bliskiej współpracy z władzami samorządowymi. Trzeba pamiętać, że kwestia bezpieczeństwa i porządku publicznego nie jest tylko sprawą policji, ale również sa-

morządu. W najbliższym czasie zamierzamy podjąć szereg działań pod kątem jeszcze większego otwarcia policji na zewnątrz, w kierunku mieszkańców miasta.

- Jakie nowe doświadczenia przyniosła ta wizyta polkowickim policjantom?

- Praktycznie jedyną okazją do wymiany doświadczeń było krótkie spotkanie w Urzędzie Gminy. Co mi się nasunęło na myśl po tej rozmowie? Przede wszystkim fakt, że nasi policjanci wcale nie muszą mieć kompleksów wobec amerykańskich kolegów. Problemy mamy podobne, a praca obu policji jest zbliżona. Z pewnością jednak Amerykanie są lepiej wyposażeni pod względem technicznym. Mają też lepsze uwarunkowania prawne znacznie ułatwiające im pracę. Niektóre rozwiązania prawne, które my realizujemy obecnie, w Stanach zre-



alizowano już w poprzedniej dekadzie.

- Czy wizyta zaowocuje bliższą współpracą z policjantami z Charlotte?

- Mam nadzieję, że wizyta będzie początkiem bliższej współpracy. Zarówno z naszej strony, jak i amerykańskiej padły deklaracje o współpracy. Obecnie policjanci z Charlotte utrzymują bliskie kontakty z Komendą Wojewódzką we Wrocławiu. Wiadomo, że Komenda nie zamierza uzurpować sobie prawa do kontaktów z tymi policjantami. Nasza współpraca została rozpoczęta i myślę, że będzie kontynuowana.

(mac)

Warto wiedzieć

NA WYSPY

Państwowa Agencja Inwestycji Zagranicznych w Warszawie organizuje szkolenie pod nazwą „Praktyczne aspekty eksportu towarów na rynek brytyjski - dla początkujących”. Odbędzie się ono 28 września br. w Warszawie. Szkolenie ma na celu zaprezentowanie podstawowych zagadnień z zakresu poszukiwania przez małe i średnie przedsiębiorstwa nowych rynków zbytu. Jest to pierwszy etap serii szkoleń poświęconych eksportowi na poszczególne rynki europejskie. Dla zainteresowanych firm, które przejdą wszystkie etapy szkolenia zostanie zorganizowana misja handlowa do Wielkiej Brytanii.

Dodatkowe informacje, jak również program szkolenia i formularz zgłoszeniowy dostępne są w Wydziale Rozwoju Gospodarczego Urzędu Gminy - Rynek 1, pok. 203, tel. 847 41 67, 53, 52.

(pi)

NOWOCZESNE SPOJRZENIE (część trzecia)

Dzisiaj wracam do postawionego w poprzednim artykule pytania: „Po co nam mapa w komputerze i do czego może być wykorzystywana”?

„Mapa w komputerze” to w inteligentny sposób przeniesiona do komputera tradycyjna mapa papierowa. Poszczególne rodzaje informacji (granice działek, budynki, sieci wodociągowe, sieci energetyczne itd.) umieszczone są na tzw. warstwach. Warstwa to przezroczysta kalka. Po nałożeniu poszczególnych warstw otrzymujemy pełną treść mapy numerycznej. Rozwarstwienie daje

możliwość łatwych analiz i szybkiego dostępu do informacji. Sprawnie działająca mapa numeryczna połączona z bazami opisowymi np. ewidencji gruntów i budynków, ewidencją ludności lub innymi danymi dotyczącymi infrastruktury technicznej tworzy System Informacji o Terenie (SIT). SIT umożliwia szybkie uzyskanie informacji dotyczącej interesującego nas obszaru lub konkretnego obiektu. Bez sprawnie działającego SIT-u utykają sprawy związane z obrotem ziemią i inwestycjami, które jak wiadomo są siłą napędową rozwoju regionów (gmin,

miast, powiatów). Bardzo wielu zagranicznych i polskich inwestorów odeszło z gminy lub miasta, gdy przekonali się jak długo trwa ustalenie kto jest właścicielem terenu, jak trudno uzyskać aktualne mapy. Regiony te marowały swoją szansę ponieważ nie potrafiły odpowiedzieć na wyżej postawione pytania. Lekarstwem na te problemy jest między innymi SIT. Zapewnia on stałą, aktualną i pewną informację. W tym momencie sprawdza się powiedzenie: „informacja jest warta każde pieniądze”.

Sprzedanie tej informacji odpowiednim kontrahentom

(inwestorom) powoduje powstanie nowych miejsc pracy, region się rozwija, przychodzą do niego kolejni inwestorzy, którzy tworzą nowe miejsca pracy itd. Jak widać z tego mapa numeryczna jest jednym z bardzo istotnych elementów, które mogą zdecydować o rozwoju danego terenu. Taka mapa numeryczna dla całego powiatu powstanie w ciągu najbliższych 2-3 lat. Jest tworzona w Powiatowym Ośrodku Dokumentacji Geodezyjnej i Kartograficznej w Polkowicach.

Ślawomir Lewandowski
Kierownik Powiatowego Ośrodka
Dokumentacji Geodezyjnej
i Kartograficznej

RESTAURACJA

"MARION"

**W POLKOWICACH
(przy kinie)
ul. Dąbrowskiego 2
Tel. 845-49-10**



Zaprasza na:

SOBOTNIE DANCINGI

(Ilość miejsc ograniczona)

Proponujemy:
organizację imprez okolicznościowych
stołów szwedzkich
wesel

Zapewniamy:
smaczną kuchnię
profesjonalną obsługę
dobrą muzykę

OGŁOSZENIA DROBNE

1. Sprzedam działkę budowlaną, ok. 5 arów nad Jeziorem Wieleńskim. Wiadomość Osłonin 1A. Tel. 065 54 990 58
2. Komputerowe przepisywanie prac dyplomowych i tekstów. Tel. 845-35-80
3. Sprzedam Skodę 105 S, rocznik 1982, poj. 146, kolor bananowy, silnik po remoncie, garażowana, 1 właściciel, stan dobry. Tel. 845-69-28
4. Sprzedam działkę budowlaną w Polkowicach, 2,5 ara, Osiedle Młodych + projekt. Tel. 845-11-72
5. Do wynajęcia lokal na sklep lub inną działalność. Tel. 847-94-08
6. Sprzedam zamrażarkę do lodów NORDIS. Stan bardzo dobry, cena do uzgodnienia, oraz sprzedam zlewozmywak jednorazowy z suszarką boczną, niklowany, nowy nieużywany. Cena do uzgodnienia. Tel. 845-07-29, 0603 27-72-91, 845-03-44
7. Kupię mieszkanie 35-40 m² (2 pokoje) w Polkowicach bądź Lubinie. Tel. 847-99-92
8. Sprzedam działkę ogrodową nr 251 na P.O.D „Barbarka” w Polkowicach. Cena 1800 zł. Tel. 0601 88-08-38
9. Kupię mieszkanie własnościowe (2-3pokoje) do 60 m² z balkonem do III piętra w Polkowicach. Tel. 847-98-75
10. Kupię mieszkanie 3 pokojowe do II piętra w Polkowicach. Tel. 831-14-93
11. Sprzedam tanio kajak z żaglem + namiot dwuosobowy. Tel. 0604 08-58-77
12. Zamienię mieszkanie własnościowe (IV p.) 63 m² (4 pok.), na mniejsze w centrum do II piętra w Polkowicach (od 44 m² do 50 m²). Tel. 845-02-49
13. Sprzedam kamerę Panasonic 8 MM, używana. Tel. 845-36-17
14. Do wynajęcia lokal użytkowy w centrum Lubina. Tel. 846-61-09
15. Kupię mieszkanie do 40 m² w Polkowicach, oraz sprzedam wózek firmy GRACO, głęboko - spacerowy, ciemny zielony w szkocką kratę, przekładana, regulowana ręczka + śpiwór, parasolka, torba. Cena do uzgodnienia. Tel. 845-45-09
16. Zamienię mieszkanie własnościowe 2 pok., 40 m² na większe lub kupię mieszkanie 3 pokojowe w Polkowicach. Tel. 845-35-46
17. Zamienię Poloneza Caro 1992r. na używany jacht kabinowy. Tel. 847-41-99
18. Zamienię mieszkanie 4 pokojowe w Głogowie na 3 pokojowe w Polkowicach (nie w wieżowcu). Tel. 834-72-09
19. Do sprzedania sprzęt wielofunkcyjny „Fitness” do ćwiczeń. Cena 550 zł. Tel. 845-65-89
20. Sprzedam wózek głęboki, 3 funkcyjny, ładna kolorystyka. Tel. 845-05-31
21. Kupię działkę ogrodową. Tel. 845-35-20
22. Sprzedam atrakcyjną działkę ogrodową z altanką murowaną (razem z kosiarką do trawy). Tel. 847-90-47
23. Sprzedam samochód Renault 19, pojemność 1,4, rok produkcji 1993, przebieg 59 tys. Kolor szary metalic. Tel. 845-09-64
24. Zamienię mieszkanie dwupokojowe z jasną kuchnią, telefonem I piętro na Wołodyjowskiego, na jeden pokój z kuchnią do II piętra. Tel. 845-13-45
25. Poszukuję pracy: opieka nad dzieckiem, starsza osoba, sprzątanie. Gwarantowana uczciwość. Tel. 845-03-89
26. Sprzedam wieżę DIORA Midi (wzmacniacz, tuner, magnetofon dwu kasetowy)+ kolumny MILTON 70 W. Stan dobry. Cena 450 zł. Tel. 845-00-03
27. Oddam kotki w dobre ręce. Tel. 845-00-22

DRUKARNIA W POLKOWICACH !!!

Nie musisz już jechać do Głogowa czy Lubina

TERAZ DRUKUJEMY W POLKOWICACH !!!

Przyjdź do nas
a wydrukujemy
Twoje marzenia

Drukujemy:
ulotki, broszury,
foldery, katalogi,
wizytówki, papiery
firmowe, koperty.

MB Media s.c.
Agencja Reklamowo - Wydawnicza
ul. Ogrodowa 8
Tel. (076) 845-23-81

OKNA TYPOWE

-odbiór natychmiastowy-



SYSTEMY OKIENNE

rzonca@cuprum.com.pl

!!OKNA NA RATY!!

Polkowice ul. Baczyńskiego 14
tel. 0/76 845-24-01 fax: 0/76 845-44-81

Kluczem do wszystkiego jest Kangoo.

Renault Kangoo za 33 582 zł + VAT*
i Kangoo Express za 31 926 zł + VAT*.

Dzięki nowej ofercie leasingowej Renault Credit Polska otrzymujesz ubezpieczenie AC za 3,5% oraz do 5 lat gwarancji.



SALON

DZ. CZĘŚCI ZAMIENNYCH

SERWIS

Szczegóły u Autoryzowanego Partnera Renault:

RENAULT
Assistance
24h

ROZCHYB KOSZT
KREDYTU
8⁵⁹%

Firma Górny-Poczynek s.c.

59-300 Lubin, ul. Słowiańska 23-25
tel. (076) 844-11-11, 844-45-51
fax. (076) 842-17-25

Kredyt Renault



ul. Miedziana 4
59-100 Polkowice
tel./fax (076) 845-44-17

SZAFY Z DRZWIAMI PRZESUWNymi

**Żaluzje pionowe, rolety PVC, AL
rolety materiałowe, markizy,
moskitiery, okna PVC,
siatki przeciwsłoneczne, lustra,
szkło ornamentowe**

ZAPRASZAMY

SZAFY Z DRZWIAMI SUWNYMI INDECO

DRZWI - PORTA, OKNA PCV
ROLETY ZEWNĘTRZNE, ŻALUZJE, MARKIZY, ROLOSY
PANELE PODŁOGOWE

**SPRZEDAŻ!
MONTAŻ!
RATY!**

Polkowice
ul. Lipowa 10
(dawny papiermistrz)
Tel. 845-23-22

"MARGOPOL" s.c.
ul. Kilińskiego 5 (Rynek)
Polkowice
Tel. 847-47-94
0604-106-760



PROMOCJE !!!

Jedyny Autoryzowany Dealer

Tvoja era



FELIKSY

Nasz przedstawiciel
dotrze do Państwa
Nr.tel. kom. 0601 58 27 45
Nr.tel. kom. 0604 96 19 25

DRZWI ANTYWŁAMANIOWE

Holenderski System Ociepleń
TORAED

Czynne od godz: 9.00 - 16.00 Nr. tel. (065) 546 49 40

Wszystkie formalności załatwiamy w domu klienta



SZAFY

Z DRZWIAMI SUWANYMI

ZABUDOWY - WNEKI, GARDEROBY

EKSPOZYCJA DOM HANDLOWY I-PIĘTRO
(NAD BIEDRONKA) TEL. KONT. 834-18-94

DOJAZD, POMIAR, WYCENA GRATIS.

MOZLIWE RATY

RABATY DO 15%!! RABATY DO 15%!!



Właściciel udziałów
- Gmina Polkowice.

Spółka istnieje od 1993 roku a pod obecną nazwą od 1998 roku.

Efektem jej dotychczasowej działalności jest wybudowanie na terenie Polkowic:

477 mieszkań, 23 lokale usługowych i użyteczności publicznej, kompleksowej infrastruktury.



1. Rozpoczęto budowę domu mieszkalno-usługowego na osiedlu Centrum w Polkowicach.

W związku z tym, w lipcu 2000 roku mieszkania otrzyma 31 polkowickich rodzin (najemców będących członkami TBS-u). We wrześniu 1999 roku odbędzie się przetarg nieograniczony na kupno-sprzedaż 8 lokali handlowo-usługowych tego budynku.

2. Oferujemy również, możliwość kupna jeszcze w bieżącym roku, mieszkania lub lokalu handlowo-usługowego w drugim budynku, także na osiedlu Centrum, którego realizację planujemy od listopada bieżącego roku.

3. Łącznie w 2000 roku, zamierzamy wybudować 70 mieszkań i 10 lokali handlowo-usługowych.



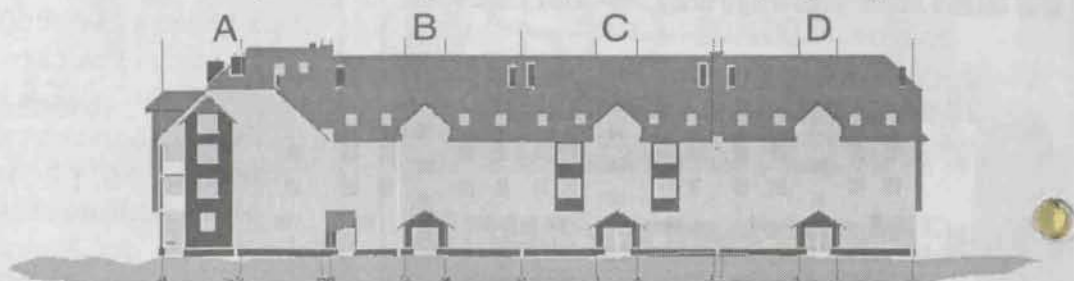
fol: archiwum

Przecięcie wstęgi przez Burmistrza Polkowic na os. Centrum.

Budynek mieszkalny realizowany na osiedlu Centrum w Polkowicach.
Finansowany jest ze środków własnych Polkowickiego TBS,
z pomocą Gminy Polkowice,
a następnie z kredytu Krajowego Funduszu Mieszkaniowego.

1. Budynek mieszkalny czteroklatkowy, czterokondygnacyjny z ostatnią kondygnacją w dachu i z wbudowanymi usługami w parterze.
2. Swoją architekturą nawiązuje do już wcześniej wybudowanych budynków na terenie osiedla - stromy dach dwuspadowy, kryty blachą imitującą dachówkę.
3. Przyjęto rozwiązania funkcjonalno - przestrzenne oraz dobór materiałów wg wytycznych dotyczących kryteriów w rozporządzeniu dla Towarzystw Budownictwa Społecznego.
4. W związku z powyższym oraz trudnymi warunkami geologicznymi i zagrożeniami szkód górniczych, zrezygnowano z podpiwniczenia budynku w całym jego obrysie. Główne ciągi instalacji oraz komórki lokatorskie usytuowano w parterze.
5. Parter budynku zaprojektowano w dwóch ciągach: 1/ dostępny od strony ul. S. Moniuszki z przeznaczeniem na lokale handlowo-usługowe, 2/ dostępny od podwórka - na komórki za pośrednictwem lokatorskich klatek schodowych

Elewacja wschodnia, widok od podwórza i ulicy 3-go Maja



INFORMACJE OGÓLNE DOTYCZĄCE MOŻLIWOŚCI UZYSKANIA MIESZKANIA

Planowany termin przekazania do użytku lokali w budynku - lipiec 2000 roku. Cena zależna jest od standardu wykończenia wewnątrz, koszt m2 powierzchni użytkowej mieszkań wynosić będzie, ok. 2.040,00 zł/m2 (w podstawowym standardzie: wykładzina PCV, wybialkowane ściany, najprostsza armatura i kuchnia elektryczna). Polkowickie TBS, może wynająć lokal mieszkalny, finansowany z Krajowego Funduszu Mieszkaniowego (KFM) wyłącznie osobie fizycznej, jeżeli: 1. Osoba fizyczna oraz osoby zgłoszone do wspólnego zamieszkania w dniu objęcia lokalu, nie posiadają tytułu prawnego do innego lokalu mieszkalnego. 2. Dochód gospodarstwa domowego w dniu zawarcia umowy najmu, nie przekracza 1,3 przeciętnego miesięcznego wynagrodzenia w województwie dolnośląskim, ogłoszonego przed dniem zawarcia umowy najmu, o więcej niż: - o 20% w jednoosobowym gospodarstwie domowym, - o 80% w dwuosobowym gospodarstwie domowym, - o dalsze 40% na każdą dodatkową osobę w gospodarstwie domowym o większej liczbie osób. Kaucja wynosi 10% wartości mieszkania. Czynnosc roczny nie przekroczy 4% wartości odtworzeniowej mieszkania, przewidujemy jego wysokość od 5,40 do 6,00 zł./m2 miesięcznie (wynika z kalkulacji kosztów, w tym spłaty kredytu i ostatecznie ustalona zostanie uchwałą Rady Miejskiej) - jest to czynsz regulowany. 3. W zamian za partycypację finansową w kosztach inwestycji istnieje możliwość przydziału mieszkań dla osób wskazanych przez partycypującego (np. zakład pracy - dla pracowników). Rysunki pomieszczeń można oglądać w siedzibie spółki, jak również na naszej stronie www w internecie (obsługa str. internetowej, e-mail: marciniak@w.pl). Istnieje możliwość kupna mieszkania lub lokalu usługowego (lecz nie budowanego z pomocą kredytu KFM). Zainteresowanych nabyciem lokali, prosimy o złożenie pisemnego podania lub wypełnienie ankiety wydawanej przez pracowników naszej Spółki i Wydziału Mieszkaniowego Urzędu Gminy w Polkowicach (ankietę można będzie odszukać w „Informatorze Polkowickim” oraz wypełnić na str. <http://www.cuprum.com.pl/ptbs>). Następnie w odpowiedzi należy oczekiwać korespondencji z drukami do wypełnienia, które to po wypełnieniu, powinno się odesłać na adres Komisji Mieszkaniowej przy Polkowickim TBS, Rynek 19. Wstępną listę przydziału mieszkań wywiesimy na tablicy ogłoszeń w Spółce i Urzędzie Gminy w miesiącu październiku 1999 roku.

Zainteresowanych zapraszamy pod adres: 59-100 Polkowice, Rynek 19, tel. (076) 847-41-77 do 80, fax (076) 847-41-76, e-mail: ptbs@cuprum.com.pl oraz <http://www.cuprum.com.pl/ptbs>
Zarząd Spółki

MISTRZOSTWA POLSKI

28 i 29 sierpnia w polkowickim Aquaparku odbędą się nieoficjalne otwarte mistrzostwa Polski w mini golfie. Impreza rozgrywana będzie w dwóch kategoriach wiekowych od 8-13 lat oraz

od 14 lat wwyż. Warunkiem uczestnictwa jest wpłacenie 150 złotych, za które każdy zawodnik otrzyma koszulkę firmową, okolicznościowy znaczek, pamiątkowy dyplom, bezpłatny trening, cie-

pły posiłek i reklamową piłę. Pierwszy dzień zawodów odbędzie się w Dychowie, drugi natomiast w miejscowym Aquaparku. Początek zawodów o godzinie 10.00. Na podstawie listy ran-

kingowej, która powstanie w oparciu o wyniki obu spotkań ustalona zostanie kadra Polski, która w 2000 roku uczestniczyć będzie w mistrzostwach świata.

(ale)

OPŁACALNA INWESTYCJA

W ramach naszego cyklu dziś prezentujemy najbliższe plany trampkarzy Górnika Polkowice rocznik 1980. Kilka tygodni temu powrócili z obozu wycieczkowego. Podopieczni Piotra Wójcika przez ponad dwa tygodnie przebywali w Gostyniu, gdzie solidnie przygotowali się do nadchodzącego sezonu piłkarskiego.

„Bisała nam pogoda, co nie jest bez znaczenia. Mimo wielkich upałów trenowaliśmy dwa razy dziennie - opowiada Piotr Wójcik, trener trampkarzy - Mieliśmy zresztą wspaniałe warunki nie tylko do treningów. Przede wszystkim jednak pracowaliśmy nad poprawieniem kondycji i umiejętności piłkarskich. Były treningi zespołowe i indywidualne. Nie tylko jednak trenowaliśmy. Były spacerki, basen, kręgle i wiele innych atrakcji. Wiele czasu poświęciliśmy także na regenerowanie sił poprzez odnowę biologiczną.

Z licznych rozmów wynika, że wspólnie spędzony czas pozwolił na jeszcze większą integrację zespołu i przygotowanie do tegorocznych rozgrywek.

Ich głównym celem w tych warunkach jest co najmniej powtórzenie wyniku sprzed dwóch lat. Nie ukrywają, że ich najgroźniejsi rywale zespół Zagłębia Lubin i Szkółka piłkarska z Głogowa także solidnie pracowali okres przygotowawczy. Chcą jednak zwyciężyć w naszej grupie, wygrać makroregion, aby w rezultacie zakwalifikować się do mistrzostw Polski.

- Cel jaki wyznaczaliśmy sobie nie należy do łatwych - mówi Piotr Wójcik - Jestem jednak przekonany, że jest to zadanie realne. Poza tym wierzę, że moich chłopców, których stać jest na realizację tych planów. Zadanie będzie trochę utrudnione, ponieważ chłopcy przeszli do ósmej klasy, a co za tym idzie ogrom nauki. Ten fakt może spo-

wodować kłopoty z frekwencją na treningach. Zawsze jednak powtarzałem moim podopiecznym, że piłka to nie wszystko. W pierwszej kolejności jest na-



uka. Jestem pewny, że chłopcy potrafią pogodzić naukę z treningami.

Z Piotrem przegadaliśmy nie jedną godzinę. Zawsze jednak podkreślał, że chciałby aby jego chłopcy wyrosli na mądrych i porządnych ludzi. Nie każdy z nich przecież zostanie piłkarzem. Zdaniem Piotra sport może jedynie pomóc im dostosować się do pokonywania trudności życiowych. Większość tych, z którymi w przeszłości pracował wyrosła dziś na wartościowych ludzi. Do takich z pewnością należą: A. Sikorski, W. Jedynek, T. Borkowski, M. Szewczyk, P. Reguła, D. Fitas, B. Kasiński i wielu innych.

- Moi podopieczni stanowią grupę zdolnych ludzi, w których na prawdę warto zainwestować - zapewnia trener Wójcik - Nowak i Nadolski są w kręgu zainteresowań trenera kadry Dolnego Śląska. Zawadzki czyni ciągłe postępy i z pewnością w najbliższym czasie zasili szereg swoich kolegów kadrowiczów. W grupie tej są również Łukaszyk,

Wawszkiewicz, Sprawka, Zaprzala czy Niemas. W grupie tej jest dwóch doskonałych bramkarzy; D. Pleszka oraz W. Jundził. Są i tacy, o których już nie-

bawem może być głośno to K. Wacławczyk, M. Grabowski, M. Chalupa, A. Pawlica, Ł. Harhaj, J. Dukaczewski, Ł. Kowalski i D. Grodzki.

Kilku spośród podopiecznych trenera Wójcika znalazło się w kadrze okręgu legnickiego. W grupie tej znaleźli się Grzegorz Nowak, Łukasz Nadolski, Krystian Czech i Mariusz Zawadzki. Natomiast w kręgu zainteresowania są R. Walaszkiwicz, D. Zaprzala i K. Wacławczyk. Grupa, z którą przyszło pracować Piotrowi Wójcikowi to uzdolnieni ludzie, dla których piłka nożna jest wszystkim, stąd też ich ogromne zaangażowanie w codzienne treningi. Pokonywanie poprzeczki swoich umiejętności przychodzi im z dużą łatwością. Ogromny wpływ na wyniki ma również znakomita współpraca z rodzicami tych młodych piłkarzy. Jedyne marzeniem trenera i chłopców jest jedynie możliwość bodaj raz w tygodniu trenować na trawiastym boisku. I dostrzeżenie postępów, jakie osiągają.

To prawda, że kierownictwo każdego szanującego się klubu zabiega wszelkimi sposobami o najlepszą pozycję na arenach sportowych. Inwestując w sprawdzonych, wypróbowanych rasowych zawodników zapomina się bardzo często o utalentowanej młodzieży. Myślę, że przyszła chyba już odpowiednia pora, aby równolegle zachęcając się w sukcesy 3-ligowych piłkarzy zacząć inwestować w młodzież, która w niedalekiej przyszłości zastąpi swoich starszych kolegów.

Nie trzeba być psychologiem, aby stwierdzić, że młodzież jest doskonałym obserwatorem życia. Potrafi szybko odplacić dobrymi wynikami. Szkoda, że odstąpiono od tzw. przedmeczki, podczas których młode zespoły rozgrywały mecze swojej klasy przed głównym widowiskiem, jakim było ligowe spotkanie.

Taki przedmecz był okazją dla najmłodszych do pokazania szerokiej rzeszy kibiców swoich umiejętności. Myślę, że warto czasami powrócić do starych choć sprawdzonych metod, które nie jednemu klubowi przyniosło wiele pożytku.

P.S.

Serdeczne podziękowania trenerowi składu Krzysztofowi Pawlicy za pomoc przy realizowaniu zajęć treningowych podczas obozu.

WAKACJE MINĘŁY ...

Niestety wakacje dobiegają końca. Dzieci i młodzież przygotowują się do roku szkolnego. Postanowiliśmy jeszcze na chwilę powrócić do wakacyjnych przeżyć i zapisać mieszkańców Polkowic jak wypoczywali w tym roku.

Wypoczywaliśmy nad jeziorem w Radzynie. Wybieramy tę formę wypoczynku, ponieważ jesteśmy zmęczeni przepelnionymi plażami nad morzem i masą turystów. Nad jeziorem wolny czas wykorzystaliśmy na wspólne spacer, pływanie i żeglownię, a wieczorami wraz z przyjaciółmi siadaliśmy przy ognisku. Do domu wróciliśmy opaleni i wypoczęci.

Monika i Janusz (małżeństwo).

Moje wakacje w tym roku były krótkie, ale udane. Wraz z moim chłopakiem spędziliśmy je nad morzem w Uście. Pogoda dopisała, wróciliśmy opaleni i zadowoleni, ale zadowolenie to nie trwało długo, gdyż oboje po

powrocie musieliśmy wrócić do pracy.

Aleksandra
(pracownik prywatnej firmy)

Dla mnie wakacje dopiero się zaczęły, gdyż do tej pory nie miałem czasu na wypoczynek. Planuje wraz z rodziną wybrać się na Wschodnie Wybrzeże Hiszpanii. Mam nadzieję, że ten kilkudniowy wyjazd wystarczy mi, aby nabrać sił na następny rok pracy.

Jarosław K.
(właściciel hurtowni)

Niestety jak większość studentów pracowałam. Mogłam odpoczywać tylko w weekendy nad Jeziorem Sławskim z chłopakiem i przyjaciółmi. Ale pocieszeniem jest to, że rok akademicki rozpoczyna się 1 października i będę mogła we wrześniu pojechać do Zakopanego.

Magdalena (studentka)

Jak wynika z przeprowadzonej ankiety Polkowiczanie wypoczywali - ale czy wszyscy bezpiecznie?

Pani Janina Haraj, pielęgniarka oddziałowa Pogotowia Ratunkowego w Polkowicach podaje, że najczęściej zdarzały się wypadki najmłodszym, tj. uderzenia huśtawką, złamania kończyn oraz drobne urazy i skaleczenia. Pogotowie odnotowało również przypadki pobicia i zaślubienia. Średnio 2-3 razy w miesiącu występowały fałszywe wezwania, ponadto nasi mieszkańcy zasięgaliby porad lekarskich na Pogotowiu zapominając o tym, że w takich przypadkach powinni udać się do swojego lekarza rodzinnego. Reasumując Polkowiczanie wypoczywali w miarę bezpiecznie i spokojnie.

(MOM)

Urząd Gminy w Polkowicach informuje, że termin płatności II raty podatku od środków transportowych upływa z dniem 15 września 1999 r.

Stawki roczne:

1. Od samochodów ciężarowych o ładowności:

a)	powyżej 2 t	do 4 t	włącznie	371,12
b)	powyżej 4 t	do 6 t	włącznie	506,14
c)	powyżej 6 t	do 8 t	włącznie	598,89
d)	powyżej 8 t	do 10 t	włącznie	885,90
e)	powyżej 10 t	do 12 t	włącznie	1.163,97
f)	powyżej 12 t			1.690,50

2. Od ciągników balastowych i siodłowych: 1.163,97

3. Od przyczep i naczep:

a)	o ładowności pow. 5 t do 20 t włącznie	168,71
b)	o ładowności pow. 20 t	1.000,00

4. Autobusy:

a)	od 10 do 15 miejsc	253,01
b)	powyżej 15 do 30 miejsc	463,87
c)	powyżej 30 miejsc	1.020,61

Za środki transportowe nie wymienione w komunikacie podatku nie płaci się.

Wpłaty należy dokonywać w Banku Zachodnim w Polkowicach na konto Urzędu Gminy 11201304-260-139-3000/1

Na dowozie wpłaty należy wpisać nazwisko i imię posiadacza pojazdu, kwotę, markę samochodu i numer rejestracyjny.



agencja
reklamowo-wydawnicza
to również:

ulotki, broszury, foldery, katalogi, wizytówki, papiery firmowe, koperty.

OD POMYSŁU

DO PROJEKTU

NISKIE CENY!

DOBRA JAKOŚĆ!

Wydawca:

Agencja
Reklamowo-Wydawnicza

"MB Media" s.c.
Adres: ul. Ogrodowa 8,
59-100 Polkowice

Redaguje zespół w składzie:

Sekretarz redakcji:

Grzegorz Szczepaniak

stałe współpracują:

Andrzej Lech
Marcin Wołoszczuk
Paweł Lubak
Łukasz Langenfeld

Adres redakcji:
ul. Ogrodowa 8
59-100 Polkowice
tel./fax 845-23-81

Dział reklam i ogłoszeń:
tel./fax 845-23-81

pracownicy działu:
Aleksandra Garczyńska

Adres działu:
ul. Ogrodowa 8
59-100 Polkowice

Druk tygodnika:
Drukarnia „MB Media” s.c.
ul. Ogrodowa 8
59-100 Polkowice

Redakcja zastrzega sobie
prawo do skracania tekstów.
Tekstów niezamówionych
redakcja nie zwraca.
Za treść reklam i ogłoszeń
redakcja nie odpowiada